



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. június 8.
(OR. en)

8507/21

Intézményközi referenciaszám:
2018/0004 (NLE)

AVIATION 114
RELEX 396
ENV 282
CLIMA 96

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS KERETHATÁROZATA a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet által a repülésbiztonság területén elfogadott nemzetközi szabványoktól való eltérések bejelentésére vonatkozó kritériumok és eljárás megállapításáról

A TANÁCS (EU) 2021/... KERETHATÁROZATA

(...)

a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet által a repülésbiztonság területén elfogadott nemzetközi szabványoktól való eltérések bejelentésére vonatkozó kritériumok és eljárás megállapításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény (a továbbiakban: a Chicagói Egyezmény), amelyet Chicagóban 1944. december 7-én írtak alá, és amely a nemzetközi légi közlekedést szabályozza, 1947. április 4-én lépett hatályba. Az egyezmény létrehozta a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetet (a továbbiakban: ICAO).
- (2) Az Unió tagállamai a Chicagói Egyezmény szerződő felei és ICAO szerződő államok, miközben az Unió megfigyelői státusszal rendelkezik bizonyos ICAO-szervekben.
- (3) A Chicagói Egyezmény 54. cikke értelmében az ICAO Tanács nemzetközi szabványokat (a továbbiakban: szabványok) és ajánlott eljárásokat fogadhat el a légi közlekedésre vonatkozóan, és azokat a Chicagói Egyezmény függelékeiként jelölheti ki (a továbbiakban: ICAO-függelékek), különösen a polgári repülés biztonsága tekintetében.
- (4) A Chicagói Egyezmény 90. cikke értelmében bármely ICAO-függeléknek vagy valamely ICAO-függelék bármely módosításának az ICAO szerződő államoknak való megküldésétől számított három hónap elteltével – vagy azon hosszabb időszak végén, amelyet az ICAO Tanács előírhat – kell hatályba lépnie, kivéve, ha időközben az ICAO szerződő államok többsége bejelenti ellenvéleményét.
- (5) Elfogadásukat és hatálybalépésüket követően a szabványok valamennyi ICAO szerződő államra – köztük az Unió valamennyi tagállamára – nézve kötelező erejűek, a Chicagói Egyezménnyel összhangban és az abban meghatározott korlátokon belül.

- (6) A Chicagói Egyezmény 38. cikke értelmében bármely ICAO szerződő államnak, amely nem tartja lehetségesnek, hogy valamely szabványnak minden vonatkozásban megfeleljen, illetve hogy saját szabályozásait vagy eljárásait teljesen összhangba hozza valamely szabvánnyal annak módosítása után, vagy amely szükségesnek tartja olyan szabályozások vagy eljárások elfogadását, amelyek bármely konkrét vonatkozásban eltérnek valamely szabvány által megállapítottaktól, haladéktalan bejelentést kell tennie az ICAO-nak a saját szabályozásai vagy eljárásai és a szabvány által megállapítottak közötti eltérésekről. Szabványok módosításai esetében bármely államnak, amely saját szabályozásaiban vagy eljárásaiban nem teszi meg a megfelelő módosításokat, a szabvány módosításának elfogadásától számított hatvan napon belül be kell ezt jelentenie az ICAO Tanácsnak, vagy jeleznie kell a meghozni javasolt intézkedést.
- (7) Az ICAO belső szabályai – különösen az ICAO által a szabványoktól való eltérések bejelentésére az ICAO szerződő államok számára előírt határidők –, valamint a repülésbiztonság területén évente bejelentendő eltérések száma megnehezítik az Unió nevében képviselendő álláspontnak egy, a szerződés 218. cikkének (9) bekezdésén alapuló tanácsi határozatban időben történő megállapítását minden egyes bejelentendő eltérés esetében. Ezenkívül, az ICAO Tanács által a repülésbiztonság területén elfogadott szabványok nagyrészt az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozó kérdéseket érintenek. Ezért hatékony és megfelelő lépés egy kerethatározatban megállapítani a repülésbiztonság területén uniós kizárólagos hatáskörbe tartozó szabványoktól való eltérések bejelentéséhez követendő feltételeket és eljárást, a tagállamoknak a Chicagói Egyezmény szerinti jogai és kötelezettségei sérelme nélkül.

- (8) Tekintettel a repülésbiztonsági ágazat sajátosságára – az ICAO által kezelt egyéb ágazatokhoz képest –, különösen az ICAO Tanács által az említett ágazatban elfogadott szabványok magas számára és az évente bejelentendő eltérések számára, e kerethatározat kizárólag a repülésbiztonsági területhez kapcsolódik az eljárások karcsúsítása és a számos bejelentés hatékony módon történő kezelése érdekében. Az ICAO szintjén a repülésbiztonsági szabványokat főként az 1., 6., 8., 14., 18. és 19. ICAO-függelék tartalmazza. Az Unió szintjén az említett szabványokban foglalt követelményeket főként a következők tartalmazzák: az (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ és az annak alapján elfogadott végrehajtási és felhatalmazáson alapuló jogi aktusok, különösen az 1178/2011/EU², a 748/2012/EU³, a 965/2012/EU⁴, a 139/2014/EU⁵, a 452/2014/EU⁶, az 1321/2014/EU⁷ és az (EU) 2015/640 bizottsági rendelet⁸, valamint a 2111/2005/EK⁹ és a 376/2014/EU¹⁰ európai parlamenti és tanácsi rendelet.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1139 rendelete (2018. július 4.) a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 212., 2018.8.22., 1. o.).

² A Bizottság 1178/2011/EU rendelete (2011. november 3.) a polgári légi közlekedéshez kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről (HL L 311., 2011.11.25., 1. o.).

³ A Bizottság 748/2012/EU rendelete (2012. augusztus 3.) a légi járművek és kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések légialkalmassági és környezetvédelmi tanúsítása, valamint a tervező és gyártó szervezetek tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapításáról (HL L 224., 2012.8.21., 1. o.).

⁴ A Bizottság 965/2012/EU rendelete (2012. október 5.) a légi járművek üzemen tartásához kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról (HL L 296., 2012.10.25., 1. o.).

⁵ A Bizottság 139/2014/EU rendelete (2014. február 12.) a repülőterekhez kapcsolódó követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról (HL L 44., 2014.2.14., 1. o.).

⁶ A Bizottság 452/2014/EU rendelete (2014. április 29.) a harmadik országbeli üzemeltetők légiközlekedési tevékenységére vonatkozó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről (HL L 133., 2014.5.6., 12. o.).

⁷ A Bizottság 1321/2014/EU rendelete (2014. november 26.) a légi járművek és repüléstechnikai termékek, alkatrészek és berendezések folyamatos légi alkalmasságának biztosításáról és az ezzel összefüggő feladatokban részt vevő szervezetek és személyek jóváhagyásáról (HL L 362., 2014.12.17., 1. o.).

⁸ A Bizottság (EU) 2015/640 rendelete (2015. április 23.) adott üzemeltetési típusra vonatkozó kiegészítő légialkalmassági előírásokról és a 965/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 106., 2015.4.24., 18. o.).

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 2111/2005/EK rendelete (2005. december 14.) a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának elfogadásáról és az üzemeltető fuvarozó kiléte tekintetében a légi közlekedés utasainak tájékoztatásáról, valamint a 2004/36/EK irányelv 9. cikkének hatályon kívül helyezéséről (HL L 344., 2005.12.27., 15. o.).

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 376/2014/EU rendelete (2014. április 3.) a polgári légi közlekedési események jelentéséről, elemzéséről és nyomon követéséről, valamint a 996/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 2003/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint az 1321/2007/EK bizottsági rendelet és az 1330/2007/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 122., 2014.4.24., 18. o.).

- (9) E kerethatározatot ezenkívül az Unió nevében az ICAO-ban az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozó területeken képviselendő álláspontokra kell korlátozni.
- (10) Az ICAO Tanács által elfogadott szabványoktól való eltérések eredhetnek az uniós jogból egy új vagy módosított szabványnak az említett Tanács általi elfogadása miatt vagy az uniós jog módosítása miatt. Az ilyen eltérésekkel kapcsolatban az Unió nevében képviselendő álláspontnak a Bizottság által a Tanácshoz megvitatás és jóváhagyás céljából kellő időben benyújtott írásos dokumentumon kell alapulnia.
- (11) Az ICAO Tanács által a repülésbiztonság területén elfogadott szabványoktól való eltérések az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikke alapján előre nem látható kényszerítő körülmények esetében elfogadott nemzeti intézkedésekből is eredhetnek, amennyiben az említett intézkedések eltérnek a szabványoktól, és ezért a Chicagói Egyezmény 38. cikke értelmében szükségessé teszik az eltérések bejelentését az ICAO-nak. Ezért helyénvaló e kerethatározatban az ilyen eltérések meghatározásához követendő eljárást is megállapítani. Az említett eljárásnak az elfogadott nemzeti intézkedések hatályától és időtartamától kell függenie, összhangban a szubszidiaritás és az arányosság elvével, és lehetővé kell tennie a tagállamok számára, hogy haladéktalanul eleget tegyenek a Chicagói Egyezmény 38. cikke szerinti nemzetközi kötelezettségeiknek. Az említett eljárás nem sértheti az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikkében megállapított feltételeket és eljárást.

- (12) Az ICAO-nak bejelentendő eltéréseknek adott esetben különösen az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége által az (EU) 2018/1139 rendelet 90. cikkének (4) bekezdésével összhangban nyújtott információkon kell alapulniuk. Az eltérések bejelentésének az ICAO által a megfelelés vagy az eltérések bejelentésére szolgáló formanyomtatványban (*Form on Notification of Compliance With or Differences*) meghatározott formátumot, vagy amennyiben az ICAO előírja, az eltérések elektronikus bejelentésére szolgáló rendszert kell követnie. Amennyiben e kerethatározat értelmében az Unió által képviselendő álláspontot a Bizottság által a Tanácshoz megvitatás és jóváhagyás céljából benyújtott írásos dokumentumban állapítják meg, az ilyen dokumentumnak – adott esetben és eseti alapon – jeleznie kell, hogy rugalmasságot kell-e biztosítani a tagállamok számára a szóban forgó eltérések bejelentéséhez. Ezenkívül, a Bizottságnak törekednie kell arra, hogy a lehető leghamarabb megkezdje egy ilyen dokumentum előkészítését annak érdekében, hogy elegendő idő álljon rendelkezésre az ilyen előkészítéshez, beleértve bármely, szakértői szinten folytatandó megfelelő konzultációt is.
- (13) E kerethatározat végrehajtása nem járhat a tagállamok uniós jog szerinti kötelezettségeinek vagy a Chicagói Egyezmény szerinti nemzetközi kötelezettségeiknek a megsértésével, különösen az eltéréseknek az ICAO-nak történő bejelentésére vonatkozó határidő betartása tekintetében.
- (14) E kerethatározatot korlátozott ideig – nevezetesen az ICAO Tanácsnak az ICAO következő Közgyűlését követő ülése utáni időpontig – kell alkalmazni annak lehetővé tétele érdekében, hogy a Tanács értékelje e kerethatározat eredményességét, és egy bizottsági javaslat alapján határozzon arról, meghosszabbítja-e annak alkalmazását vagy más módon módosítja-e azt,

ELFOGADTA EZT A KERETHATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió nevében a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben (a továbbiakban: ICAO) a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény (a továbbiakban: a Chicagói Egyezmény) 1., 6., 8., 12., 13., 14., 18. és 19. függelékében foglalt, a repülésbiztonság területére vonatkozó szabványoktól való eltérések bejelentése tekintetében képviselendő álláspontot – amennyiben az ilyen szabványok az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak – az e kerethatározat 2. és 3. cikkében meghatározott kritériumok és eljárás szerint kell megállapítani.

2. cikk

Amennyiben az uniós jog eltér az e kerethatározat 1. cikkében említett szabványoktól, és ezért a Chicagói Egyezmény 38. cikkével összhangban szükséges az ICAO-nak történő bejelentés az említett szabványoktól való eltérések tekintetében, a Bizottság – kellő időben és az ICAO által az eltérések bejelentésére meghatározott határidő lejártát megelőző legalább két hónappal – írásos dokumentumot nyújt be a Tanácshoz megvitatás és jóváhagyás céljából, amely dokumentum adott esetben különösen az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége (EASA) által az (EU) 2018/1139 rendelet 90. cikkének (4) bekezdésével összhangban nyújtott információkon alapul, meghatározva az ICAO-nak bejelentendő részletezett eltéréseket.

3. cikk

- (1) Amennyiben egy tagállam az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikkével összhangban olyan nemzeti intézkedéseket fogad el, amelyek természetes vagy jogi személyekre vonatkozó mentesítéseket nyújtanak, vagy amelyek teljes időtartama nem haladja meg a nyolc hónapot, és amennyiben az említett nemzeti intézkedések eltérnek az e kerethatározat 1. cikkében említett szabványoktól, és szükségessé teszik az említett szabványoktól való eltérések bejelentését a Chicagói Egyezmény 38. cikkével összhangban, az említett tagállam bármely bejelentett eltérésről haladéktalanul tájékoztatja a Bizottságot.
- (2) Amennyiben az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikkével összhangban nyújtott mentesítések általánosan alkalmazandók, és teljes időtartamuk meghaladja a nyolc hónapot, a Bizottság legkésőbb két héttel azt követően, hogy az érintett tagállam az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikkének (1) bekezdésével összhangban értesítette az említett mentesítésekről, írásos dokumentumot nyújt be a Tanácshoz megvitatás és jóváhagyás céljából, amely dokumentum különösen az EASA által az említett rendelet 90. cikkének (4) bekezdésével összhangban nyújtott információkon, valamint a tagállamok által az említett rendelet 71. cikke alapján nyújtott információkon alapul, meghatározva az ICAO-nak bejelentendő részletezett eltéréseket.

4. cikk

E kerethatározat végrehajtása nem járhat a tagállamok uniós jog szerinti kötelezettségeinek vagy a Chicagói Egyezmény 38. cikke szerinti nemzetközi kötelezettségeiknek a megsértésével.

5. cikk

Az Unió nevében az ICAO-ban képviselendő álláspontot a tagállamok juttatják kifejezésre.

6. cikk

Ezt a kerethatározatot 2022. november 30-ig kell alkalmazni. A Bizottság javaslata alapján a Tanács meghosszabbíthatja annak alkalmazását vagy más módon módosíthatja azt.

7. cikk

Ez a kerethatározat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*